

### ٣- رتبة إضاءة الشموع:

(يُضيءُ الشماسُ الشموعَ، بينما يرتدي المحتفل لباسَ القدّاس، والشعبُ يُرتلُ نشيداً للنور أو):

#### أ- لحن: حَسْبِي وَقَدِيشُ

❖ هَلَلِوِيَا

يَسُوعُ، نُورَ الْحَقِّ      سَا عَيْسَ الْأَنْوَازِ  
فِيكَ عَايِنَا النُّورَ      يَا نُورَ الْأَقْطَابِ  
بِالنُّورِ الْحَقِّ أَنْفَحْنَا      فِي صُبْحِكَ فَرَحْنَا.

❖ هَلَلِوِيَا

يَا قُدُوسًا سَكْنَاهُ      دَارَ الْأَنْسَارِ

قَدَّسْنَا أَبْعِدْ عَنَّا      شَرَّ الْأَشْرَارِ  
وَأَجْعَلْ فِيْنَا قَلْبًا بَارُءًا      كِي نَحْيَا عَيْشَ الْأَبْرَارِ.

❖ هَلِ لُوبَا

اللَّهُ اخْتَارَ بَيْنَ      النِّسَاءِ مَرْيَمَ  
أَنْقَى عِذْرَاءَ بَيْنَ      النَّاسِ وَأَكْرَمَ  
فِيهَا ابْنَ اللَّهِ الدِّيَّانَ      صَارَ مِثْلَنَا إِنْسَانًا.

❖ هَلِ لُوبَا

فِي وُجُوهِ الْحُكَّامِ      الشُّهَدَا صَاحُوا  
عَنْ إِيْمَانِ الْمَصْلُوبِ      لَسْنَا نَزَاحُ  
نَرْضَى كَرَمِي لِلْحُبِّ      بِالْمَوْتِ حَتَّى الصَّلْبِ.

❖ هَلِ لُوبَا

يَا حَيًّا مَاتَ، قَامَ      أَحْيَا مَوْتَانَا  
صَبَّ فِي عُمُقِ الْقَبْرِ      الرَّجَا، الْأَمَانَا  
فِيكَ يَحْيَا الرَّاقِدُونَ      بِالثَّلَاوِثِ مُؤْمِنُونَ.

أ: ب- (أنظر ملحق التراتيل: ٢، ٥، ٦، ١٠)

## (\*) أحد القيامة المجيدة

وقوف

نشيد الدخول

أ- لحن: فُشِيْطُو

الشعب:

❖ هَلِـلُـوِيَا

السَّاءُ بَكَّرْنَ سَابِقْنَ الْفَجْرَا

وَالْأَطْيَابَ يَحْمِلْنَ

يَقْصِدْنَ الْقُبْرَا

وَأَفِينَ الْبَابِ

أَبْصَرْنَ الصَّخْرَا

يَغْلُوهُ شَابِ

حَامِلًا بُشْرَى

قَالَ: غَنِيْنَ اطْرَبْنَ

انْشَرْنَ السَّلَامَ

هَيَّا اهْرَعْنَ بَشْرْنَ:

الْمَسِيْحُ قَامَ!

هَلِـلُـوِيَا

حَقًّا حَقًّا قَامَ!

❖ هَلِـلُـوِيَا

قَامَ الْحَيُّ الْجَبَّارُ

رَبُّ الْقُوَاتِ

(\*) تُعاد هذه الخدمة في أحد زمن القيامة، ما عدا الأحد الجديد.

وَالنَّبِيِّ الْمُخْتَارُ      أَلْفَافَهُ أَتِ  
 فَـنَادَاهُ:      يَا ابْنَ الرَّحْمَانِ  
 مَن أَدْمَاهُ      ثَوْبَكَ الْقَانِي؟  
 دُسْتُ عُمُقَ الْقُبُورِ      أَفْـدِي أَحْبَابِي  
 دَمُّ الْمَوْتِ الْمَذْحُورِ      أَذْمَى أَثْوَابِي  
 هَلِـلُـوِيَا      حَقًّا حَقًّا قَامَ!

❖ هَلِـلُـوِيَا

يَا مَا أَبْهَاكَ حَقًّا      يَا عِيدَ النَّصْرِ  
 أَبْهَجْتَ الْعُلُوءَ، الْعُمُقَا،      أَمْوَاتَ الْقَبْرِ  
 قَدْ وَحَّـدْتَ      بَيْنَ الْأَخْصَامِ  
 قَدْ جَدَّدْتَ      عَهْدَ السَّلَامِ  
 فَاصِ الْحُبِّ وَاشْتَاقتُ      أَرْضَ الشَّقَاءِ  
 عِيدَ فَاذِيهَا تَاقتُ      عَهْدَ السَّمَاءِ  
 هَلِـلُـوِيَا      حَقًّا حَقًّا قَامَ!

أو: ب- (أنظر ملحق التراتيل: ٢١٢).

## صلوات البدء

**المحتفل:** أَلْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، مِنْ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين .

**المحتفل:** أَهْلُنَا، أَيُّهَا الرَّبُّ يَسُوعُ، بِنِعْمَتِكَ وَمَرَاحِمِكَ الْغَزِيرَةِ، أَنْ نُمَجِّدَ قِيَامَتَكَ بِقَلْبٍ نَقِيٍّ، وَنَحْتَفِلَ بِأَنْتِصَارِكَ عَلَى وَقَعِ نَعَمٍ مُقَدَّسٍ، وَنُحَدِّثَ عَنْ قُدْرَتِكَ بِلِسَانٍ طَاهِرٍ، فَنَشْكُرُ مَحَبَّتَكَ، وَنَسْجُدُ لَكَ، هَاتِفِينَ: أَلْمَسِيحُ قَامَ، حَقًّا قَامَ ! لَكَ أَلْمَجْدُ وَلِأَبِيكَ وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين .

**المحتفل:** أَلْسَلَامٌ لِلْبَيْعَةِ وَلِبَنِيهَا.

**الشعب:** أَلْمَجْدُ لِلَّهِ فِي الْعُلَى وَعَلَى الْأَرْضِ السَّلَامُ وَالرَّجَاءُ الصَّالِحُ لِبَنِي الْبَشَرِ.

## صلاة الغفران

**المحتفل:** لِنَرْفَعَنَّ التَّسْبِيحَ وَالْمَجْدَ وَالْإِكْرَامَ إِلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ، الَّذِي أَحْيَا بَرَايَاهُ بِصَلْبِهِ، وَخَلَّصَ بِيَعْتَهُ بِقِيَامَتِهِ، وَفَرَّحَ رَعِيَّتَهُ بِنُهْوضِهِ، وَسَيَفْرِحُ مِيرَاثَهُ بظُهُورِهِ. أَلصَّالِحِ الَّذِي لَهُ الْمَجْدُ وَالْإِكْرَامُ فِي هَذَا الْعِيدِ وَكُلِّ أَيَّامِ حَيَاتِنَا إِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين .

**المحتفل:** إِيَّاكَ نَعْبُدُ، وَإِيَّاكَ نَحْمَدُ، أَيُّهَا الْإِبْنُ الْوَحِيدُ، يَا مَنْ نَزَلْتَ إِلَى ظُلْمَةِ الْقُبُورِ، فَآتَيْتَ فِي مَثْوَى الْأَمْوَاتِ عَجَبًا! عَتَقْتَ الْأَسْرَى بِقِيَامَتِكَ، وَأَيَّقَطْتَ بِصَوْتِكَ الْأَبْرَارَ وَالصِّدِّيقِينَ الرَّاقِدِينَ فِي سُبَاتِ الْمَوْتِ، وَجَمَعْتَ الشُّعُوبَ يَعْبُدُونَكَ وَيَكْرِرُونَ بِخِلَاصِكَ، مُهَلِّينَ هَاتِفِينَ:

أَمْسِ الْأَوَّلِ صَلْبِ الْمَلِكِ وَعَانِي الْأَلَامِ، وَالْيَوْمَ تَحَقَّقِ الظَّفَرُ بِقِيَامَتِهِ!

أَمْسِ الْأَوَّلِ فَتَحَ الرُّمْحُ جَنْبَهُ، وَالْيَوْمَ فَتَحَ الْعِمَادَ بِحَنَانِهِ!

أَمْسِ الْأَوَّلَ كُلَّ الشُّوكِ، وَالْيَوْمَ زَيْنَ بَيْعَتِهِ بِإِكْلِيلِ الْبَهَاءِ!  
 أَلْيَوْمَ يَوْمَ الْبَهْجَةِ بِالْقِيَامَةِ؛ أَلْيَوْمَ يَوْمَ الْفَرَحَةِ لِجَمِيعِ  
 الرَّاقِدِينَ عَلَى رَجَاءِ الْقِيَامَةِ؛ أَلْيَوْمَ تُعِيدُ الْبَيْعَةَ وَيُرْتُلُ أَبْنَاؤُهَا  
 الْمَجْدَ عَلَى عِطْرِ الْبُخُورِ قَائِلِينَ:

كَمَا خَلَّصْتَنَا بِالْأَمِكِ، يَا صَانِعَ الْحَيَاةِ، وَأَحْيَيْتَنَا بِقِيَامَتِكَ،  
 جَدِّدْ بِنِعْمَتِكَ رَسْمَنَا، أَلْبِسْ أَجْسَادَنَا قُوَّةَ الرُّوحِ فَتَنَلْنَا بِالْحُلَّةِ  
 الْمَجِيدَةِ، وَنَرَاكَ فِي النُّورِ، أَيُّهَا الْعَرِيسُ الْحَقِّ. وَبِنِعْمَتِكَ  
 أَهْلْنَا، وَجَمِيعَ الْمَوْتَى الْمُؤْمِنِينَ، لِمَلَكُوتِكَ السَّمَاوِيِّ، فَتَرْفَعِ  
 الْمَجْدَ وَالشُّكْرَ إِلَيْكَ وَإِلَى أَبِيكَ وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، إِلَى  
 الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

جلوس

الشعب: أ- لحن البخور: مَشِيحُو نَطْرِيَهْ لِعِدْتُخْ

❖ هُبِّي يَا بِنْتَ الشُّعُوبِ      مَجْدِي الْآبَ الْمَحْجُوبِ  
 نَقَّاكَ خِطْبَةَ      لِابْنِهِ الْفَادِي الْمَحْجُوبِ

إِذْ تَمَّ الدَّهْرُ المَحْدُودُ نَالَ جِسْمًا  
مِنْ عَذْرَا دَاوُدَ

أَلْصَلَبِ القَاسِي عَانِي حَتَّى يَفْدِي الإِنْسَانَ  
عَنْ يُمَنَى الأبِ حَلَّ فِي عَرْشِ السَّمَاءِ  
نُورُ الحَيِّ قَدْ سَرَّ أَهْلَ العُلَى  
عَمَّ أَهْلَ دُنْيَانَا

❖ أَلْيَوْمِ الدُّنْيَا تَطْرَبُ بِالمَجْدِ قَدْ قَامَ الرَّبُّ  
إِبْنُ اللَّهِ بِالسَّبْهَاءِ فَوْقَ قُوَاتِ العَلْيَاءِ  
وَالْبَيْعَةِ بِالنَّجْوَى تَلْقَى الإِبْنَ  
مَذْبُوحًا حَيًّا

وَهُوَ أَمَى قُوَّتَهَا دَمُهُ رُوحًا يُشْرَبُ  
يَبْقَى فِي فِيهَا أَلْقُوتَ الأشْهَى الأَطْيَبِ  
حَتَّى تَلْقَاهُ جَذَلَى الدَّهْرَ الآتِي  
فِي مُلْكِ السَّمَاوَاتِ

❖ اللَّهُ القَبْرَ فَجَّرَ قَامَ وَالدُّنْيَا نَوْرًا



قُوتُ السَّمَاوَاتِ فِي رَجَّاتِ الْأَصْوَاتِ  
 إِنْشَادُ يَدَوِي حَوْلَ عَرْشِ الْقُدُّوسِ  
 قُدُّوسُ! قُدُّوسُ!  
 اللَّهُ الْآبُ الْأَمْجَدُ أَرْسَلَ ابْنَهُ الْأَوْحَدُ  
 فِي مِلءِ الْأَزْمَانِ كَيْ يُجَدِّدَ الْإِنْسَانَ  
 دَاسَ الْمَوْتِ وَاحْتَلَ عَرْشَ اللَّبَّهَاءِ  
 فِي الْأَرْضِ وَفِي السَّمَاءِ!

أوب- (أنظر ملحق التراتيل: ٥٠، ٦٠).

**المحتفل:** نَشْكُرُكَ يَا حَمَلَ اللَّهِ الَّذِي ذُبِحَ عَنَّا. وَنَسْجُدُ لَكَ،  
 يَا بَخُورَ الْغُفْرَانِ الَّذِي قَرَّبَنَا إِلَيْهِ، فَأَغْنَانَا بِمِيلَادِهِ، وَنَقَّانَا  
 بِعِمَادِهِ، وَقَدَّسَنَا بِصَلْبِهِ، وَأَصْلَحَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْآبِ بِقِيَامَتِهِ،  
 وَرَفَعَنَا بِصُغُودِهِ، وَزَيَّنَّنَا بِمَوَاهِبِ رُوحِهِ. تَقَبَّلْ، يَا رَبَّنَا، بَخُورَنَا،  
 وَانْفَحْنَا بِطِيبِكَ الْعَذْبِ كُلِّ حِينٍ، فَتَفِيضَ أَلْسِنَتُنَا بِشُكْرِكَ،  
 الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين.

## وقوف قديشات ألوهو

المحتفل والشعب: (ثلاثاً بالسريانية):

قَدِشَاتُ أَلُوهُو، قَدِشَاتُ حَيْلْتُونُو، قَدِشَاتُ لَوْمُوِيُوتُو.  
مَشِيحُو دُقْمُ مِنْ بَتِ مِيْتِي، إِتْرَاحَامِ عَلَيْنِ.

المحتفل: أَيُّهَا الرَّبُّ الْقُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، قَدَّسْ أَفْكَارَنَا،  
وَنَقِّ ضَمَائِرَنَا، فَنَسْبِحَكَ تَسْبِيحًا نَقِيًّا، وَنُصْغِي إِلَيْ كُتْبِكَ  
الْمُقَدَّسَةِ. لَكَ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

## القراءات

مزمور القراءات: زمرمين

جلوس

الجوق الثاني:

رَبِّ، نَشْدُوكَ الشُّكْرَا فِي قُدْسِ هَذِي الذِّكْرَى  
فَلْتَفْرَحْ كُلُّ الْأَقْطَارِ قَامَ فَادِينَا الْجَبَّارِ

## الجوق الأول:

عَمَّتْ بُشْرَى السَّلَامِ      فَلْتَفْرَحْ كُلُّ الْأَقْطَارِ  
بَعْدَ هَوْلِ الْأَلَامِ      قَامَ فَادِينَا الْجَبَّارِ

الجميع:

رَبِّ، يَا مَنْ تَقَبَّلَ      قِدْمًا خِدْمَةَ الْأَبْرَارِ  
يَا حَنُونٌ، تَقَبَّلْ      وَاسْتَجِبْنَا كَالْأَبْرَارِ

## الرسائل

القارئ: فصلٌ من . . . وبارك يا سيِّد.

المحتفل: أَلْمَجْدُ لِسَيِّدِ بُوْلُسَ والرُّسُلِ . وَلْتَحِلَّ مَرَاحِمُ اللَّهِ عَلَى

القارئ والسامعين، وعلى هذه الرعيَّةِ وأبنائِها إلى الأبد!

القارئ: يَا إِخْوَتِي، . . . وَالتَّسْبِيحُ لِلَّهِ دَائِمًا.

وقوف

## الإنجيل

الشعب: هَلِّلُويا وَهَلِّلُويا.

المرتل: هُوَذَا الْيَوْمَ الَّذِي صَنَعَهُ الرَّبُّ، تَعَالَوْا نُسْرُ وَنَفْرَحْ فِيهِ

(مز ١١٧/٢٤).

## الرسالة إلى أهل أفسس 2: 1-10

يا إِخْوَتِي، وَأَنْتُمْ، فَقَدْ كُنْتُمْ أَمْوَاتًا بِزَلَّاتِكُمْ  
وخطاياكم، التي سلكتم فيها من قبل بحسب إله هذا  
العالم، بحسب رئيس سلطان الجوّ، أي الروح الذي  
يعمل الآن في أبناء العُصيان؛ ومنهم نحن أيضًا  
جميعنا قد سلكنا من قبل في شهوات إنساننا  
الجسديّ، عاملين برغباته وأفكاره، وكنا بالطبيعة  
أولاد الغضب كالباقين؛ لكن الله، وهو الغني  
برحمته، فلكثرة محبته التي أحبنا بها، وقد كنا نحن  
أيضًا أمواتًا بزلاتنا، أحيانًا مع المسيح، وبالنعمة  
أنتم مخلصون؛ ومعه أقامنا وأجلسنا في السموات  
في المسيح يسوع، ليظهر في الأجيال الآتية غنى  
نعمة الفارقة، بلطفه لنا في المسيح يسوع. فبالنعمة  
أنتم مخلصون بواسطة الإيمان: وهذا ليس منكم،  
إنه عطية الله. ولا هو من الأعمال، لئلا يفتخر أحد؛  
لأننا نحن صنعُهُ، قد خلقنا في المسيح يسوع  
للأعمال الصالحة، التي سبق الله فأعدّها لكي نسلك  
فيها.

الشعب: هَلُّوِيَا .

الشماس: أَمَامَ بِيْشَارَةِ مُخَلِّصِنَا، الْمُبَشِّرَةِ بِالْحَيَاةِ لِنُفُوسِنَا، يُقَدِّمُ

الْبَنخُورَ: إِلَى مَرَا حِمِكَ يَا رَبُّ نُصَلِّي .

المحتفل: أَلْسَلَامٌ لِّجَمِيعِكُمْ .

الشعب: وَمَعَ رُوحِكَ .

المحتفل: مِنْ إِنْجِيلِ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ لِلْقَدِيسِ ... الَّذِي بَشَّرَ

العَالَمَ بِالْحَيَاةِ . فَلْنُصْغِ إِلَى بِيْشَارَةِ الْحَيَاةِ وَالْخَلَاصِ لِنُفُوسِنَا .

الشماس: كُونُوا فِي السُّكُوتِ، أَيُّهَا السَّامِعُونَ، لِأَنَّ الْإِنْجِيلَ

الْمُقَدَّسَ يُتْلَى الْآنَ عَلَيْكُمْ . فَاسْمَعُوا وَمَجِّدُوا وَاشْكُرُوا كَلِمَةَ

اللَّهِ الْحَيِّ .

المحتفل: (يبدأ قائلًا):

قال الربُّ يسوع (كلام الربِّ المباشر)

أو: قال البشير (لوقا ومرقس)

أو: قال الرسول (متى ويوحنا)

المحتفل: (يختتم قائلًا): حَقًّا وَالْأَمَانُ لِّجَمِيعِكُمْ .

## إنجيل القديس يوحنا 21: 15-19

بَعْدَ الْغَدَاءِ، قَالَ يَسُوعُ لِسِمْعَانَ بُطْرُسَ: «يَا سِمْعَانَ بَنَ يُونَا، أَتُحِبُّنِي أَكْثَرَ مِمَّا يُحِبُّنِي هُوَ لَا؟». قَالَ لَهُ: «نَعَمْ، يَا رَبِّ، أَنْتَ تَعْلَمُ أَنِّي أُحِبُّكَ». قَالَ لَهُ يَسُوعُ: «إِرْعَ حُمْلَانِي». قَالَ لَهُ مَرَّةً ثَانِيَةً: «يَا سِمْعَانَ بَنَ يُونَا، أَتُحِبُّنِي؟». قَالَ لَهُ: «نَعَمْ يَا رَبِّ، أَنْتَ تَعْلَمُ أَنِّي أُحِبُّكَ». قَالَ لَهُ يَسُوعُ: «إِرْعَ نِعَاجِي!». قَالَ لَهُ مَرَّةً ثَالِثَةً: «يَا سِمْعَانَ بَنَ يُونَا، أَتُحِبُّنِي؟». فَحَزِنَ بُطْرُسُ، لِأَنَّ يَسُوعَ قَالَ لَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ: أَتُحِبُّنِي؟ فَقَالَ لَهُ: «يَا رَبِّ، أَنْتَ تَعْلَمُ كُلَّ شَيْءٍ، وَأَنْتَ تَعْرِفُ أَنِّي أُحِبُّكَ». قَالَ لَهُ يَسُوعُ: «إِرْعَ خِرَافِي! أَلْحَقَّ أَلْحَقَّ أَقُولُ لَكَ: حِينَ كُنْتَ شَابًّا، كُنْتَ تَشُدُّ حِرَامَكَ بِيَدَيْكَ وَتَسِيرُ إِلَى حَيْثُ تُرِيدُ. وَلَكِنْ حِينَ تَشِيخُ، سَتَبْسُطُ يَدَيْكَ وَآخَرُ يَشُدُّ لَكَ حِرَامَكَ، وَيَذْهَبُ بِكَ إِلَى حَيْثُ لَا تُرِيدُ». قَالَ يَسُوعُ ذَلِكَ مُشِيرًا إِلَى الْمِيْتَةِ الَّتِي سَيَمَجِدُ بِهَا بُطْرُسُ اللهُ. ثُمَّ قَالَ لَهُ: «إِتْبِعْنِي!».

**الشعب:** لِلْمَسِيحِ يَسُوعَ التَّسْبِيحُ وَالْبَرَكَاتُ، مِنْ أَجْلِ كَلَامِهِ  
الْحَيِّ لَنَا.

جلوس

المحتفل: (العظة)

وقوف

## قانون الإيمان

**الجميع:** نؤمن باللهِ وَاحِدٍ... (ص ٧٣ - ٧٤)

\*

(أنظر القسم الثالث: ما قبل النافور)

## مَا قَبْلَ النَّافُورِ

### الصُّعُودِ إِلَى الْمَذْبَحِ وَقُوفِ

المحتفل: (وهو صاعد إلى المذبح)

إِيتِ لَوْتَ مَدْبُحَهُ دَلُوهَا  
وَلَوْتَ أَلُوهَا دَمَحَدِ طَلِيُوتِ  
وِنَا بَسُوغَا دَطِيْبُوْتُخِ اِعُوْلُ لُبِيْتُخِ  
وَسُغُوْدُ بَهِيْكُلُ دَقُوْدُشُخِ  
أَجِيءُ إِلَى مَذْبَحِ اللَّهِ  
وَالِي اللَّهِ الَّذِي يُبْهِجُ شَبَابِي.  
بِكثْرَةِ نِعْمَتِكَ أَدْخُلْ بَيْتَكَ  
وَأَسْجُدْ فِي هَيْكَلِ قُدْسِكَ.

الشعب:

بَدِخْلُتُخِ مُرِيَا دَبْرِيْنِ  
وَبَزْدِيْقُوْتُخِ اَلْفِيْنِ.  
بِمَخَافَتِكَ، يَا رَبِّ، دَبَّرْنِي  
وَبِرَّكَ اَعْلَمْنِي.

المحتفل:

صَلُّوْ عَلَيَّ مِطُوْلُ مُرْنِ.  
صَلُّوْا عَلَيَّ، اِكْرَامًا لِرَبَّنَا.



الشعب:

أَلُوهُهَا نَقَبِلُ قُوْرُبُنُحْ      قَبِلَ اللهُ قُرْبَانَكَ  
وَنِتْرَحَمْ عَلَيْنُ بَصْلُوْتُحْ.      وَرَحِمَنَا بِصَلَاتِكَ.

المحتفل: (يصعد إلى المذبح ويقبله في الوسط).

## نقل القرايين وتقديمها

في قداس الآحاد والأعياد:

(ينقل المعاونون أو الذين يستنيبهم المحتفل القرايين، من مائة إعداد القرايين إلى المذبح، تتقدمهم الشموع، ويُشيدُ الشعبُ نشيدَ نقل القرايين):

في قداس الأيام العادية:

(ينقل المحتفل القرايين من عن يمينه إلى وسط المذبح، ويُشيدُ الشعبُ الواقف نشيدَ القرايين):

لحن: فُشِيْطُو

الشعب:

❖ هَلَلُويا

قَالَ الرَّبُّ: إِنِّي  
الآتِي مِنْ حِضْنِ الْأَبِ  
قَبِلْنِي  
أَلْخُبْزُ الْمُحْيِي  
قُوْتًا لِلْعَالَمِ  
حِضْنُ الْعَذْرَاءِ

الأمُّ النَّقِيَّةُ العذراءِ مَرِيَمَ،  
 مِثْلَ حَبَّةِ القَمْحِ في الأَرْضِ الخَضْبَةِ  
 صِرْتُ فَوْقَ المَذْبَحِ قُوَّةً لِلْبَيْعَةِ  
 هَلِ لُوِيَا وَخُبُزَ حَيَاهِ.

أو: (أنظر ملحق التراتيل: من ٦٤ إلى ٦٩).

المحتفل: (ياخذ الصينية والكأس ويرفعهما بيديه، قائلاً):

أَيُّهَا الرَّبُّ الإِلَهُ العَظِيمِ،  
 يَا مَنْ قَبِلْتَ قَرَابِينَ الأَوَّلِينَ،  
 إِقْبَلْ مَا حَمَلَ إِلَيْكَ أُنْتَاوُكَ مِنْ قَرَابِينَ،  
 حُبًّا لَكَ وَلَا سَمِكَ القُدُّوسِ؛  
 أَجْزِلْ عَلَيْهِم بَرَكَاتِكَ الرُّوحِيَّةَ،  
 وَبَدَلْ عَطَايَاهُمْ الزَّائِلَةَ، هَبْ لَهُمُ الحَيَاةَ وَالمَلَكُوتَ.

الشعب: آمين.

المحتفل: (يضع القرابين على المذبح ويغطيها بالنافور الصغير، ويبسط يديه بشكل

صليب، فوقها، قائلاً):

لِذِكْرِ رَبِّنَا وَإِلَهِنَا وَمُخَلِّصِنَا يَسُوعَ المَسِيحِ وَكُلِّ تَدْبِيرِهِ

الْخَلَاصِيِّ مِنْ أَجْلِنَا. نَذْكُرُ، عَلَيَّ هَذَا الْقُرْبَانَ الْمَوْضُوعِ  
 أَمَامَنَا، جَمِيعَ الَّذِينَ حَسُنُوا لَدَى اللَّهِ مِنْ آدَمَ حَتَّى الْيَوْمِ،  
 وَلَا سِيَّما الطُّوبَاوِيَّةَ وَالِدَةَ اللَّهِ مَرْيَمَ، وَمَارَ مَارُونَ، وَمَارَ... (شَفِيعَ  
 الْكَنِيسَةِ) وَمَارَ... (صَاحِبَ الْعِيدِ).

أُذْكَرُ أَللَّهُمَّ، أَبَاءَنَا وَإِخْوَتَنَا الْأَحْيَاءَ وَالْأَمْوَاتَ، أَبْنَاءَ الْبَيْعَةِ  
 الْمُقَدَّسَةِ، بِخَاصَّةٍ مَنْ تَقَدَّمَ عَنْهُمْ هَذِهِ الذَّبِيحَةَ (يَذْكَرُ مَنْ يَشَاءُ  
 مِنَ الْأَحْيَاءِ وَالْأَمْوَاتِ...)، وَادْكَرُ جَمِيعَ الْمُشْتَرِكِينَ مَعَنَا الْيَوْمَ  
 فِي هَذَا الْقُرْبَانِ.  
 الشَّعْبُ: آمِينَ.

المحتفل: (يبخر الصليب ثلاثاً مثلثة، القرايين في الوسط واليمين واليسار، ثم زوايا  
 المذبح، والشعب، ويختيم بتبخير ذخائر الشهداء يمينا ويسارا، بينما الشعب  
 يُنشد نشيدا خاصا بالعدراء مريم والقديسين والموتى المؤمنين):

الشعب: لحن: لمريم يُلدات ألوهو

❖ هَلَلُويَا

لِوَالِدَةِ اللَّهِ الْأُمِّ الْعَذْرَاءِ

الْأَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلِ وَالشُّهُدَاءِ  
 وَالْخُدَّامِ الْكَهَنَةِ، جَوْقِ الْأَنْبَرَارِ  
 كُلِّ أَوْلَادِ الْبَيْعَةِ نُحْيِي التَّذْكَارِ.

أو: (أنظر ملحق التراتيل: من ٦٤ إلى ٦٩).

## نافور مار كسيستوس بابا روما

جلوس

رتبة السلام

المحتفل: (يرسم إشارة الصليب):

أَلْمَجْدُ لِلآبِ وَالآبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، مِنْ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

المحتفل: (يبسط يديه):

أَيُّهَا الْآبُ الْقُدُّوسُ، إِمْنَحْ بِيَعْتِكَ الْأَمَانَ وَالسَّلَامَ وَالْمَحَبَّةَ  
الدَّائِمَةَ، فَتَرْفَعَ الْمَجْدَ وَالشُّكْرَ إِلَيْكَ وَإِلَى ابْنِكَ الْوَحِيدِ  
وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

المحتفل: (يضع يديه على المذبح وعلى القرابين، ثم يُعطي السلام):

السَّلَامُ لَكَ يَا مَذْبَحَ اللَّهِ؛ السَّلَامُ لِلْأَسْرَارِ الْمُقَدَّسَةِ  
الْمَوْضُوعَةِ عَلَيْكَ؛ السَّلَامُ لَكَ يَا خَادِمَ الرُّوحِ الْقُدُّوسِ.

**الشَّمَّاس:** لِيُعْطِ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَّا السَّلَامَ قَرِيبَهُ بِمَحَبَّةٍ وَأَمَانَةٍ تُرْضِي  
الله.

(يتناقلون السلام بيدين مضمومتين، وهم يُنشدون نشيداً للسلام، مثلاً):

**الشعب:** لِلإِخْوَةِ السَّلَامُ وَالْمَحَبَّةُ وَالإِيمَانُ، مِنْ اللهُ الأبِ  
وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ. فَلْيَكُنْ إِلَهُ السَّلَامِ مَعَكُمْ أَجْمَعِينَ.  
أمين.

**أو:** (أنظر ملحق التراتيل: من ٧٠ إلى ٨٠).

**المحتفل:** (يسط يديه):

بِكَ، يَا رَبُّ، نُبَارِكُ، فَتَسْتَحِقِّ الأَخِرَةَ الصَّالِحَةَ المُعَدَّةَ  
لأَهْلِ السَّلَامِ، وَنَرْفَعُ إِلَيْكَ المَجْدَ الآنَ وَإِلَى الأَبَدِ.  
**الشعب:** آمين.

**المحتفل:** لَكَ، يَا رَبُّ، نُقَدِّمُ هَذِهِ الأَسْرَارَ المُقَدَّسَةَ، لِكِي  
تُحَرِّرَنَا بِهَا مِنْ أَلَامِ الخَطِيئَةِ، وَتُوَهِّلَنَا لأَعْمَالِ البِرِّ، فَنَرْفَعُ إِلَيْكَ  
المَجْدَ، الآنَ وَإِلَى الأَبَدِ.

**الشعب:** آمين.

## الصلاة القربانية وقوف

المحتفل: (يبارك الشعب ثلاثاً في الوسط واليسار واليمين):

مَحَبَّةُ اللَّهِ الْآبِ + وَنِعْمَةُ الْإِبْنِ الْوَحِيدِ + وَشَرِكَةُ وَحُلُولِ  
الرُّوحِ الْقُدُّسِ + مَعَ جَمِيعِكُمْ يَا إِخْوَتِي إِلَى الْأَبَدِ.  
الشعب: وَمَعَ رُوحِكَ.

المحتفل: (رافعاً يديه وناظره إلى العلاء):

لِتَكُنْ أَفْكَارُنَا وَعُقُولُنَا وَقُلُوبُنَا مُرْتَفِعَةً إِلَى الْعُلَى.  
الشعب: إِنَّهَا لَدَيْكَ يَا اللَّهُ.

المحتفل: (يضم يديه وينحني):

لِنَشْكُرَ الرَّبَّ مُتَهَيِّبِينَ، وَنَسْجُدُ لَهُ خَاشِعِينَ.  
الشعب: إِنَّهُ لِحَقٌّ وَوَاجِبٌ.

المحتفل: بِالْقَلْبِ وَالْعَقْلِ وَاللِّسَانِ نَشْكُرُكَ اللَّهُمَّ الْآبَ وَالْإِبْنَ  
وَالرُّوحَ الْقُدُّسَ، يَا مَنْ أَنْتَ هُوَ الْإِلَهُ الْوَاحِدُ الْحَقُّ. وَفِيمَا  
يَخْتَلِطُ شَعْبُكَ الْمُؤْمِنُ كُلُّهُ اخْتِلَاطًا رُوحَانِيًّا بِالْجُمُوعِ الَّتِي  
لَا تُرَى، وَالصُّفُوفِ الَّتِي لَا تُحْصَى، يُمَجِّدُونَكَ جَمِيعُهُمْ

تَمَجِيدًا ثَلَاثِيًّا، هَاتِفِينَ :

**الشعب:** قُدُّوسٌ، قُدُّوسٌ، قُدُّوسٌ أَنْتَ، أَيُّهَا الرَّبُّ الْقَوِيُّ إِلَهُ الصَّبَاوُوتِ. أَلْسَمَاءُ وَالْأَرْضُ مَمْلُوءَتَانِ مِنْ مَجْدِكَ الْعَظِيمِ. هُوَشَعْنَا فِي الْأَعَالِي. مُبَارَكُ الَّذِي أَتَى وَسَوْفَ يَأْتِي بِاسْمِ الرَّبِّ. هُوَشَعْنَا فِي الْأَعَالِي.

**المحتفل:** قُدُّوسٌ أَنْتَ اللَّهُمَّ الْآبَ، قُدُّوسٌ ابْنُكَ الْوَحِيدَ، قُدُّوسٌ رُوحُكَ الْكُلِّيُّ الْقَدَّاسَةُ، يَا مَنْ خَلَصْتَ الْعَالَمَ بِتَجَسُّدِ ابْنِكَ، وَحَرَّرْتَهُ مِنَ الْخَطِيئَةِ وَالضَّلَالِ.

**المحتفل:** (يَأْخُذُ الْخُبْزَ بِيَدَيْهِ، قَائِلًا):

وَفِي الْيَوْمِ الَّذِي قَبْلَ آلامِ الْمُحْيِيَّةِ، أَخَذَ الْخُبْزَ بِيَدَيْهِ الْمُقَدَّسَتَيْنِ، وَبَارَكَ، وَقَدَّسَ، وَكَسَرَ وَأَعْطَى تَلَامِيذَهُ قَائِلًا: خُذُوا كُلُّوا مِنْهُ جَمِيعُكُمْ، فَهَذَا هُوَ جَسَدِي، الَّذِي مِنْ أَجْلِكُمْ وَمِنْ أَجْلِ الْكَثِيرِينَ، يُكْسَرُ وَيُبَدَّلُ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا وَلِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ.

**الشعب:** آمين.



**المحتفل:** (ياخذ الكأس بيديه):

كَذَلِكَ عَلَى الْكَأْسِ الْمَمْزُوجَةِ خَمْرًا وَمَاءً، بَارَكَ وَقَدَّسَ،  
وَأَعْطَى تَلَامِيذَهُ قَائِلًا: خُذُوا اشْرَبُوا مِنْهُ جَمِيعُكُمْ، فَهَذَا  
هُوَ دَمِي، دَمُ الْعَهْدِ الْجَدِيدِ، الَّذِي مِنْ أَجْلِكُمْ وَمِنْ أَجْلِ  
الْكَثِيرِينَ، يُهْرَقُ وَيُبَدَّلُ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا وَلِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ.

**الشعب:** آمين .

**المحتفل:** وَزَادَ عَلَى ذَلِكَ، هَذَا الْإِيضَاحَ قَائِلًا: كُلَّمَا اشْتَرَكْتُمْ  
فِي هَذِهِ الْأَسْرَارِ، أَذْكُرُوا مَوْتِي وَدَفْنِي وَقِيَامَتِي حَتَّى مَجِيئِي .  
**الشعب:** نَذْكُرُ مَوْتَكَ، يَا رَبِّ، وَنَعْتَرِفُ بِقِيَامَتِكَ، وَنَنْتَظِرُ مَجِيئَكَ  
الثَّانِي، وَنَطْلُبُ مِنْكَ الرَّحْمَةَ وَالْحَنَانَ، وَنَسْأَلُكَ مَغْفِرَةَ الْخَطَايَا .  
فَلتَشْمَلْ مَرَا حِمُّكَ كُلَّنَا .

**المحتفل:** لَنْ نَنْسَى، يَا رَبُّ، الْآيَاتِ الْعَجِيبَةَ فِي تَدْبِيرِكَ  
الْخَلَاصِيِّ، وَالْآيَاتِ الرَّهِيْبَةَ فِي مَجِيئِكَ، الَّذِي فِيهِ سَتُجَازِي  
كُلَّ إِنْسَانٍ بِحَسَبِ أَعْمَالِهِ؛ وَلِذَلِكَ تَضَرَّعُ إِلَيْكَ بِعَتِكَ  
وَرَعِيَّتِكَ، وَبِكَ وَمَعَكَ إِلَى أَبِيكَ، وَهِيَ تَقُولُ:

**لشعب:** إِرْحَمْنَا أَيُّهَا لَابُ الضَّابِطُ الكُلُّ، إِرْحَمْنَا.

**لمحتفل:** (يضمّ يديه على صدره بشكل صليب):

نَحْنُ أَيُّضًا، يَا رَبُّ، أبنَاءُكَ لخطَاةً، فِيمَا نَقْبَلُ نِعْمَكَ،  
نَشْكُرُكَ عَنْهَا مِنْ أَجْلِهَا كُلِّهَا

**الشعب** إِيَّاكَ نُسَبِّحُ. إِيَّاكَ نُمَجِّدُ. إِيَّاكَ نُبَارِكُ لَكَ نَسْجُدُ بِكَ  
نَعْتَرِفُ وَمِنْكَ نَطْلُبُ: فَاشْفِقْ أَللَّهُمَّ عَلَيْنَا وَارْحَمْنَا وَاسْتَجِبْ  
لَنَا

**الشماس:** ما أَرْهَبَهَا سَاعَةٌ، أَحِبَّائِي، يَنْحَدِرُ فِيهَا الرُّوحُ الْحَيُّ  
لِقُدُّوسٍ، وَيَحِلُّ عَلَى هَذِهِ لِقُرْبَانِ المَوْضُوعِ لِتَقْدِيسِنَا، فَلْنَقِفْ  
مُصَلِّينَ خَاشِعِينَ

**لمحتفل:** (يحنى ويرفرف برحتيه ثلاثاً فوق لأر، معلناً)

يَا رَبُّ تَرَأَّفْ بِنَا وَبِكُلِّ مِيرَثِكَ، وَارْضَ هَذِهِ لِقُرْبَانِ، بِحُلُولِ  
رُوحِكَ لِقُدُّوسٍ، لِمُنْبَتِقِ مِنْكَ، أَللَّهُمَّ الْآبَ بِأَزَلِيَّتِهِ، وَالْآخِذِ  
مِنْ ابْنِكَ بِجَوْهَرِهِ.

**لمحتفل:** (يجثو على ركبتيه ويبسط يديه، ثلاثاً)

إِسْتَجِبْنَا يَا رَبُّ، إِسْتَجِبْنَا يَا رَبُّ، إِسْتَجِبْنَا يَا رَبُّ وَوَلِيَّاتِ

رُوحَكَ الْحَيِّ الْقُدُّوسَ، وَيَجِلِّ عَلَيْنَا وَعَلَى هَذَا الْقُرْبَانَ.

(يُقْبَلُ الْمَذْبَحَ)

الشعب: كيريا ليسون. كيريا ليسون. كيريا ليسون.

المحتفل: (ينهض ويرسم إشارة الصليب على الأسرار):

فَيَجْعَلُ بِحُلُولِهِ هَذَا الْخُبْزَ + جَسَدَ الْمَسِيحِ إِلَيْنَا.

الشعب: آمين.

المحتفل: وَيَجْعَلُ مَزِيجَ هَذِهِ الْكَأْسِ + دَمَ الْمَسِيحِ إِلَيْنَا.

الشعب: آمين.

المحتفل: وَلْتَجْعَلْنَا هَذِهِ الْأَسْرَارَ، نَحْنُ الْمُشْتَرِكِينَ فِيهَا، أَنْ

نَتَنَعَّمَ مَعَكَ، يَا رَبِّ، وَنَرْفَعَ إِلَيْكَ الْمَجْدَ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

جلوس

التذكارات

المحتفل: (يضمّ يديه):

كُنْ، يَا رَبِّ، لِبَيْعَتِكَ وَلِرِعَايَتِهَا حِصْنًا مَنِيعًا ضِدَّ التَّعَالِيمِ  
الضَّالَّةِ، وَاغْضُدْ أَبَاءَنَا: مار... بابا رومًا، ومار... بَطْرُسَ بَطْرِيْرَ كُنَّا

الأنطاكِيّ، ومار ... مُطْرَانَا، وَسَائِرَ الْأَسَاقِفَةِ الْمُسْتَقِيمِي  
الرَّأْيِ؛ لِكَيْمَا، بِحَيَاةٍ لَا لَوْمَ فِيهَا، يُدَبِّرُوا كَنِيستَكَ بِنِقَاوَةٍ  
وَقَدَاسَةٍ، وَيُقَدِّمُوا لَكَ شَعْبًا مُؤْمِنًا يُكْرِمُ اسْمَكَ، نَسْأَلُكَ يَا  
رَبِّ!

**الشعب:** يَا رَبُّ ارْحَمْ!

**الشماس:** كُنْ، يَا رَبِّ، لِفَاعِلِي الْخَيْرِ مُكَافِئًا، وَلِلْمُكَبَّلِينَ  
بِالضِّيقاتِ مُحَرَّرًا، وَلِلْمَسَاكِينِ مُنَجِّيًا، وَلِلْبَائِسِينَ وَالْمَضْنُوكِينَ  
وَالْمُتَعَبِينَ مُفْتَقِدًا، نَسْأَلُكَ يَا رَبِّ!

**الشعب:** يَا رَبُّ ارْحَمْ!

**الشماس:** كُنْ، يَا رَبِّ، سُورًا حَصِينًا لِكُلِّ مَدِينَةٍ وَبَلَدٍ يُؤْمِنُ بِكَ  
إِيمَانًا قَوِيمًا، وَيُلْجَأُ إِلَيْكَ، نَسْأَلُكَ يَا رَبِّ!

**الشعب:** يَا رَبُّ ارْحَمْ!

**الشماس:** كُنْ، يَا رَبِّ، مُقَوِّيًا الَّذِينَ يَلْتَجِئُونَ إِلَى ذِكْرِ أُمَّ  
مَسِيحِكَ، وَإِلَى الْقِدِّيسِينَ الَّذِينَ أَرْضُوكَ، لَا سِيَّما مار ...  
(شفيح الكنيسة)، ومار ... (صاحب العيد)؛ وَأَهْلُنَا وَمَوْتَانَا، بِنِعْمَتِكَ،

لِخَيْرَاتِكَ الْأَبَدِيَّةِ، الَّتِي أَعَدَدْتَهَا لَنَا، نَسْأَلُكَ يَا رَبِّ !

**الشعب:** يَا رَبُّ ارْحَمْنَا !

**المحتفل:** كُنْ، يَا رَبِّ، غَافِرًا لِلْمَوْتَى الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ خُلِّصُوا بِمَوْتِ ابْنِكَ الْوَحِيدِ. فَإِذَا خَلَّصْنَا مِنَ الْمَوْتِ، وَنَجَّوْنَا مِنَ الْجَحِيمِ، وَنَهَضْنَا مِنْ مَطَامِيرِ التُّرَابِ، عَظُمْتَ عَلَيْنَا وَعَلَى أَمْوَاتِنَا نِعْمَةً ابْنِكَ الْوَحِيدِ الَّذِي نَرْجُو بِوَاسِطَتِهِ نَوَالَ الْمَرَاحِمِ وَغُفْرَانَ خَطَايَانَا وَخَطَايَاهُمْ.

**الشعب:** أَرْحِ اللَّهُمَّ الْمَوْتَى، وَاغْفِرْ خَطَايَانَا الَّتِي اقْتَرَفْنَاهَا بِمَعْرِفَةٍ وَبِغَيْرِ مَعْرِفَةٍ.

**المحتفل:** (يَسِطُ يَدَيْهِ):

أَهْلُنَا يَا رَبِّ، وَأَمْوَاتِنَا بِنِعْمَتِكَ إِلَى التَّنَعُّمِ بِمَلَكُوتِكَ السَّعِيدِ مَعَ التَّجْدِيدِ بِالْقِيَامَةِ الْعَامَّةِ، لِكَيْ يُمَجَّدَ بِهَذَا (✠) وَبِكُلِّ شَيْءٍ وَيُمدَّحَ وَيُبَارَكَ وَيُبَجَّلَ اسْمُكَ الْمُبَارَكُ الْكُلِّيُّ الْوَقَارُ، مَعَ اسْمِ رَبِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ وَرُوحِكَ الْحَيِّ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** كَمَا كَانَ وَهُوَ الْآنَ هَكَذَا يَكُونُ إِلَى الْأَبَدِ. آمِينَ.

## الكسر والنضح والمزج والرفعة

(بينما يُرتل الشعب نشيدًا ملائمًا: يا أبا الحق ... أو: فلنطلب ... أو: كرازة اليوم (بروديقى)، يقوم المحتفل برتبة الكسر - وهو يرمز إلى الصلب والموت - والنضح - وهو يرمز إلى نضح الجسد بالحياة المرموز إليها بالدم - والمزج - وهو يرمز إلى توحيد جسد المسيح ودمه، والرفعة - وهي ترمز إلى قيامة المسيح وصعوده إلى السماء وإلى إكمال سرّ الفداء - على الشكل التالي: يأخذ القربان بيمينه ويكسره فوق الكأس إلى جزئين، ثم يكسر جزءًا صغيرًا من طرف الجزء الباقي باليد الشمال، قائلًا سرًّا):

**المحتفل:** آمَنَّا وَتَقَدَّمْنَا. نَحْتِمُ ✠ وَنَكْسِرُ هَذَا الْقُرْبَانَ، الْخُبْزَ السَّمَاوِيَّ جَسَدَ الْكَلِمَةِ الْإِلَهِيِّ الْحَيِّ.

(ويأخذ الجزء الصغير ويغطسه في الكأس بشكل صليب قائلًا):

وَنَرْسُمُ كَأْسَ الْخَلَاصِ وَالشُّكْرَانَ هَذِهِ بِالْجَمْرَةِ الْغَافِرَةِ  
وَالْمَلَأَى أَسْرَارًا مِنَ الْعُلَى.

(ويغمس الجسد في الدم ثلاثًا):

بِاسْمِ الْآبِ ✠ الْحَيِّ لِلْحَيَاةِ، وَالْإِبْنِ ✠ الْوَحِيدِ وَالْقُدُّوسِ  
الْمَوْلُودِ مِنْهُ وَمِثْلُهُ الْحَيِّ لِلْحَيَاةِ، وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ ✠ مَبْدَأِ وَغَايَةِ

وَكَمَالِ كُلِّ مَا كَانَ وَيَكُونُ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، إِلَهَ الْوَاحِدِ  
الْحَقِّ الْمُبَارَكِ، لَا انْقِسَامَ فِيهِ، مِنْهُ الْحَيَاةُ.

(وينضح القربان ثلاثاً بالجزء الصغير المغطس بالكأس قائلاً):

يُرْسُ دَمُ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ عَلَى جَسَدِهِ الْمُقَدَّسِ بِاسْمِ  
الْأَبِ + وَالْابْنِ + وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ +

(ويُلقي الجزء الصغير في الكأس قائلاً):

وَحَدَّتْ يَا رَبُّ لَأَهْوَتِكَ بِنَاسُوتِنَا، وَنَاسُوتِنَا بِلَاهْوَتِكَ،  
حَيَاتِكَ بِمَوْتِنَا، وَمَوْتِنَا بِحَيَاتِكَ، أَخَذْتَ مَا لَنَا وَوَهَبْتَنَا مَا لَكَ،  
لِتُحْيِيَنَا وَتُخَلِّصَنَا، لَكَ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.

**وقوف**

**المحتفل:** (يضمّ المحتفل جزءي القربان يمينه فوق الكأس ويرفع الكل. ويقول مع

الشعب الواقف):

يَا قُرْبَانًا شَهِيًّا قُرْبَ عَنَّا؛ يَا ذَبِيحًا غَافِرًا قُرْبَ ذَاتِهِ لِأَبِيهِ؛ يَا  
حَمَلًا صَارَ لِنَفْسِهِ حَبْرًا مُقْرَبًا؛ لِتَكُنْ، يَا رَبُّ، طَلِبْتُنَا بِمَرَا حِمِكَ  
بُخُورًا، فَتُقَرَّبَهَا بِكَ لِأَبِيكَ! لَكَ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.

## الصلاة الربّية ورتبة التوبة وقوف

المحتفل: (يسط يديه):

إِفْتَحْ، يَا رَبُّ، أَفْوَاهَنَا وَشِفَاهَنَا، قَدِّسْ أَجْسَادَنَا وَنُفُوسَنَا، طَهِّرْ  
عُقُولَنَا وَضَمَائِرَنَا، فَهَتِفَ إِلَيْكَ مُتَضَرِّعِينَ، يَا أَبَا الْمَرَّاحِمِ،  
وَنُصَلِّي قَائِلِينَ:

الجميع: (مع بسط الأيدي): أبانا الذي في السماوات . . .

المحتفل: (يسط يديه):

إِجْعَلْ، يَا رَبُّ، مَا يُؤْذِينَا وَيُخَسِّرُنَا يَتَحَوَّلُ عَاجِلًا إِلَى مَا  
يُقِيدُنَا وَيَنْفَعُنَا، فَزَفَعْ إِلَيْكَ الْمَجْدَ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.  
الشعب: آمين .

المحتفل: (يرسم إشارة الصليب):

السَّلَامُ لِجَمِيعِكُمْ.

الشعب: وَمَعَ رُوحِكَ .

الشمّاس: (يحنى الشعب رأسه):

إِحْنُوا رُؤُوسَكُمْ أَمَامَ اللَّهِ الرَّؤُوفِ، وَأَمَامَ مَذْبَحِهِ الْغَافِرِ،



وَأَمَامَ جَسَدٍ مُخْلِصِنَا وَدَمِهِ الْمُحْيِي لِمَنْ يَتَنَاوَلُهُ، وَاقْبَلُوا الْبَرَكَاتَةَ  
مِنَ الرَّبِّ.

**المحتفل: (يبسط يديه):**

فَلْتَأْتِ، يَا رَبُّ، نِعْمَتَكَ وَبَرَكَاتِكَ وَهَبَاتِكَ الْإِلَهِيَّةَ كُلَّهَا،  
وَتَحِلَّ غَزِيرَةً عَلَى بَيْعَتِكَ وَرَعَايَاكَ وَأَذِيرَتِكَ، فَزَرِّعْ إِلَيْكَ  
الْمَجْدَ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب: أمين.**

**المحتفل: (يرسم إشارة الصليب على الشعب):**

نِعْمَةٌ الثَّلَاوِثِ الْأَقْدَسِ الْأَزَلِيِّ الْمُتَسَاوِي فِي الْجَوْهَرِ  
مَعَكُمْ يَا إِخْوَتِي إِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب: ومع رُوحِكَ.**

**الشماس: لِيَنْظُرَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَّا إِلَى اللَّهِ بِتَهَيُّبٍ وَخُشُوعٍ، وَلِيَسْأَلَهُ  
الرَّحْمَةَ وَالْحَنَانَ.**

## الدعوة إلى المناولة

**المحتفل: (يرفع الصنيئة بيمينه والكأس بيساره، ويُعلن):**

الْأَقْدَاسُ لِلْقَدِيسِينَ بِالْكَمَالِ وَالنَّقَاوَةِ وَالْقَدَاسَةِ.

**الشعب:** أَبٌ وَاحِدٌ قُدُّوسٌ، ابْنٌ وَاحِدٌ قُدُّوسٌ، رُوحٌ وَاحِدٌ قُدُّوسٌ. تَبَارَكَ اسْمُ الرَّبِّ، لِأَنَّهُ وَاحِدٌ فِي السَّمَاءِ وَعَلَى الْأَرْضِ: لَهُ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.

**الجميع:** (يَسْتَعِدُّ الْمُحْتَفِلُ وَالشَّعْبُ، وَيَفْتَحُونَ أَيْدِيَهُمْ بِالتَّضَرُّعِ):

أَهْلُنَا، أَيُّهَا الرَّبُّ الْإِلَهَ، أَنْ تَتَقَدَّسَ أَجْسَادُنَا بِجَسَدِكَ الْقُدُّوسِ، وَتَتَنَقَّى نُفُوسُنَا بِدَمِكَ الْغُفُورِ. وَلِيَكُنْ تَنَاوُلُنَا لِمَغْفِرَةِ خَطَايَانَا وَلِلْحَيَاةِ الْجَدِيدَةِ، يَا رَبَّنَا وَإِلَهَنَا لَكَ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.

## المنافاة

**الشعب:** بِسِرِّ قِيَامَةِ الْمَسِيحِ رَبَّنَا  
نَسْتَمِدُّ الْغُفْرَانَ.  
وَنَهْتَفُ: مُبَارَكُ الَّذِي بِصَلْبِهِ  
أَعْتَقَنَا مِنَ الطُّغْيَانِ.  
إِلَهُ قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ  
مُتَعَزِّمٌ رَحْمَانٌ.

مُعَظَّمُ تَذَكَارَ أُمَّهُ مَرْيَمَ  
 سَيِّدَةَ الْأَكْوَانِ.  
 وَمُكْرَّمُ ذِكْرَ الْقِدِّيسِينَ  
 وَشَعْبِهِ بَنِي الْإِيمَانِ.  
 هَلِّلُوهُنَا.

أَوْ: عَسَاكِرُ السَّمَاءِ... مُبَارَكٌ...

المحتفل: (يتناول الجزء الكبير من الجسد):

جَسَدُ سَيِّدِنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ يُعْطَى لِي لِمَغْفِرَةِ خَطَايَايَ  
 وَلِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ.

(ويشرب من الكأس):

دَمُ سَيِّدِنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ يُعْطَى لِي لِمَغْفِرَةِ خَطَايَايَ  
 وَلِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ.

(الكهنة المشاركون يتناولون مباشرة: بعدهم، يتقدم المؤمنون إلى المناولة،

فينحني المؤمن ويرسم إشارة الصليب، ويناوله المحتفل قائلاً):

جَسَدُ سَيِّدِنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ وَدَمُّهُ يُعْطِيَانِ لَكَ لِمَغْفِرَةِ  
 خَطَايَاكَ وَلِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ.

**المحفل: (بعد المناولة، يبارك الشعب بالأسرار):**

أَيْضًا وَأَيْضًا بِكَ، يَا رَبِّ، نَعْتَرِفُ، وَالتَّسَابِيحَ إِلَيْكَ نَرْفَعُ،  
لَأَنَّكَ أَطْعَمْتَنَا جَسَدَكَ، وَدَمَكَ الْحَيِّ سَقَيْتَنَا، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ،

إِرْحَمْنَا.

**الشعب:** إِرْحَمْنَا، يَا رَبِّ، يَا حَنُونٌ، يَا رَحُومٌ، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ،

إِرْحَمْنَا.

## الشكر جلوس

(بينما يتناول المحتفل ما تبقى، ويُنَشَفُ الأنية، يُنشد الشعب أناشيد الشكر: قد  
أكلتُ جسدك المقدس ... المزمور ١٣٣ ... أو غيرها)

أو: (أنظر ملحق التراتيل: من ١٣٧ إلى ١٨٢)

المحتفل: (يسط يديه):

أَيُّهَا الأبُّ الْقُدُّوسُ، إِنَّ أَفْوَاحَنَا الْمُعْتَادَةَ الْقُوَّةَ الْأَرْضِيَّةَ،  
تَشْكُرُ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَهَلَّتَنَا لِهَذَا الْقُوَّةِ السَّمَاوِيِّ، جَسَدِ ابْنِكَ  
الْوَحِيدِ وَدَمِهِ، هُوَ الَّذِي بِهِ وَمَعَهُ يَلِيقُ بِكَ الْمَجْدُ وَالْقُدْرَةُ  
وَالْوَقَارُ، مَعَ رُوحِكَ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

المحتفل: (يرسم إشارة الصليب):

السَّلَامُ لِجَمِيعِكُمْ.

الشعب: وَمَعَ رُوحِكَ.

المحتفل: أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْخُبْزُ السَّمَاوِيِّ، يَا مَنْ تَنَازَلْتَ فَصِرْتَ  
لَنَا مَأْكَلًا غَيْرَ فَنِ، لَا تَجْعَلْنَا مَأْكَلًا لِلنَّارِ الَّتِي لَا تَطْفَأُ،  
فِي مَجِيئِكَ الثَّانِي، فَزَرِّعِ الْمَجْدَ وَالشُّكْرَ إِلَيْكَ وَإِلَى أَبِيكَ

وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

وقوف

### البركة الختامية

المحتفل: اذْهَبُوا بِسَلَامٍ، يَا إِخْوَتِي وَأَحِبَّائِي، مَعَ الزَّادِ وَالْبَرَكَاتِ  
الَّتِي نَلْتُمُوهَا مِنْ مَذْبَحِ الرَّبِّ الْغَافِرِ، وَلْتَصْحَبْكُمْ بَرَكَاتُ الثَّالُوثِ  
الْأَقْدَسِ: الْآبِ † وَالْإِبْنِ † وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ † الْإِلَهِ الْوَاحِدِ،  
لَهُ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

### نشيد الختام

الشعب: (أنظر ملحق التراتيل: من ١٣٧ إلى ١٨٢).

### الوداع

المحتفل: (يُقبَل المذبح، قائلاً سرًا):

وَدَاعًا أَيُّهَا الْمَذْبَحُ الْمُقَدَّسُ، وَأَرْجُو أَنْ أَعُودَ إِلَيْكَ بِسَلَامٍ.  
وَلْيَكُنْ لِي الْقُرْبَانُ الَّذِي تَنَاوَلْتَهُ مِنْكَ، لِمَغْفِرَةِ الذُّنُوبِ وَتَرْكِ  
الْخَطَايَا، وَلِلْوُقُوفِ أَمَامَ مَنبَرِ الْمَسِيحِ بِلا خَجَلٍ وَلَا وَجَلٍ. وَلَا  
أَدْرِي إِذَا كُنْتُ سَاعُودُ أَقْدَمُ عَلَيْكَ قُرْبَانًا آخَرَ أَمْ لَا !